ОТЗЫВ

официального оппонента

доктора педагогических наук, профессора Сергеевой Натальи Николаевны о диссертации Аверкиевой Любови Геннадьевны «Методика формирования иноязычной профессионально-коммуникативной компетенции студентов бакалавриата на основе использования междисциплинарных проектов и интернет-технологий», представленной в диссертационный совет Д 212.163.02 на базе ФГБОУ ВО «Нижегородский государственный лингвистический университет имени Н.А. Добролюбова» на соискание ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 13.00.02 – теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки, уровень профессионального образования)

Диссертационная работа Аверкиевой Любови Геннадьевны ставит своей целью разработать научно обоснованную и проверенную на практике методику формирования иноязычной профессионально-коммуникативной компетенции студентов неязыкового вуза на основе интегративного подхода (применения междисциплинарных проектов и интернет-технологий).

Содержание работы отличается несомненной **актуальностью**. Автор обратился к проблеме обучения межкультурному общению студентов технического вуза. Иноязычное общение занимает ведущее место при профессионально-ориентированном обучении иностранным языкам, предусматривает готовность общения в реальных ситуациях, требующих понимания профессиональной и общекультурной среды иноязычных специалистов, освоение студентами межкультурного профессионально ориентированного социального опыта, необходимого для межкультурного взаимодействия на иностранном языке в таких видах деятельности применительно к проблематике данного исследования, как ведение совместных проектов, установление международных бизнес-контактов, организация и проведение переговоров, участие в совместных технологических разработках, ведение деловой переписки. Соискатель справедливо отмечает, что методика применения интернет-технологий еще недостаточно разработана. В методике обучения иностранному языку решается проблема формирования иноязычной профессионально-коммуникативной компетенции применительно к направлениям

подготовки студентов неязыкового вуза, но остается вопрос реализации потенциала информационных технологий, например, метода междисциплинарного проекта при обучении иностранному языку, нацеленного на овладение востребованным в профессиональной деятельности знаниями, умениями, навыками и качествами личности. Исследование представляет собой попытку восполнить существующий дефицит в разработке и реализации методики формирования иноязычной профессионально-коммуникативной компетенции студентов при обучении английскому языку на основе применения междисциплинарных проектов и интернет-технологий. В связи с этим вполне правомерно появляется необходимость поиска путей формирования у студентов, представляющих цифровое поколение (digital natives), профессионально-ориентированных знаний, иноязычных речевых умений, качеств личности, которые позволили бы им применять иностранный язык в профессиональной деятельности.

Опора на солидную теоретическую базу (главы 1) позволяет автору определить место собственной работы в парадигме «иноязычная профессионально-коммуникативная компетенция», «междисциплинарный проект», «интернет-технологии». **Научная новизна** исследования заключается в постановке проблемы, предполагающей выявление структуры и содержания иноязычной профессионально-коммуникативной компетенции и междисциплинарного проекта, разработки методики формирования искомой компетенции при обучении английскому языку студентов технического вуза. Принципиально новым является то, что диссертант, реализовал методику обучения английскому языку студентов 2 курса технического вуза, направленную на формирование профессионально-коммуникативной компетенции на основе применения метода междисциплинарного проекта, приближенной к естественным условиям профессиональной деятельности.

Теоретическая значимость диссертационного исследования представляется бесспорной. Диссертанту удалось подготовить диагностические, учебные материалы, дающие возможность провести исследование,

способствующее приращению нового знания педагогической теории: выявлены *условия формирования иноязычной профессионально-коммуникативной компетенции* (организационно-педагогические: соблюдение интегративного подхода, самостоятельную творческую индивидуальную и совместную деятельности студентов, организацию процесса обучения с применением новых информационных технологий и др.; психолого-педагогические: использование личностно-ориентированного подхода, индивидуализацию и дифференциацию обучения и др.); *структура иноязычной профессионально-коммуникативной компетенции* (совокупность лингвистических, речевых, социолингвистических, социокультурных знаний, коммуникативных умений и навыков профессионально-ориентированного общения, качеств и способностей личности, необходимых для выбора адекватных способов и стратегий коммуникативной деятельности и поведения в условиях межкультурного профессионального взаимодействия); определены *дидактические свойства междисциплинарного проекта* (обеспечение активности каждого участника проекта в соответствии с его индивидуальными возможностями, коллективный характер принимаемых решений, наличие значимой в исследовательском и творческом плане проблемы, требующей определенного уровня сформированности лингвистических и профессиональных знаний, исследовательского поиска для ее решения и др.); сформулированы *дидактические принципы* формирования иноязычной профессионально-коммуникативной компетенции (обучения в сотрудничестве, самостоятельности, коллективности, сознательности, обратной связи, корреляции рабочих программ по профессионально-ориентированному иностранному языку и по профильным дисциплинам, индивидуализации и дифференциации); выделены *формы контроля* при формировании иноязычной профессионально-коммуникативной компетенции (письменные контрольные работы, состоящие из тестовых и продуктивных заданий, устные отчеты в форме презентаций, фронтальный опрос, индивидуальные беседы, анкетирование); определена *совокупность традиционных и компьютерных средств* обучения (традиционные – учебники, учебные пособия, раздаточный дидактический материал, справочники, словари,

таблицы, аудио- и видеоматериалы, и компьютерные, которые, в свою очередь, подразделяются на технические (сама аппаратура) и непосредственно мультимедийные компьютерные программы и интернет-ресурсы для получения, создания и хранения необходимой для учебного процесса информации).

Практическая значимость исследования определяется, в первую очередь, тем, что в нем дано подробное описание *комплекса упражнений*, направленных на формирование иноязычной профессионально-коммуникативной компетенции студентов технического вуза (упражнения на формирование языковых и речевых навыков и развитие коммуникативных умений в рамках изучаемой темы; формирование навыков работы в команде; формирование навыков использования интернет-сервиса «виртуальный диск Google»); *разработки междисциплинарных проектов* на основе интернет-технологий по трем темам: «Affective manufacturing» (Эффективное производство), «Alternative sources of energy» (Альтернативные источники энергии), «Robotics: hopes or problems?» (Роботизация: надежды или проблемы?).

Обоснованность и достоверность научных положений, выводов и рекомендаций, сформулированных, в диссертации, достигается с помощью использования ряда современных методов, статистическим анализом опытно-экспериментальной работы и опорой на обширную теоретическую базу, как самой методики, так и смежных наук (лингвистики, педагогики и психологии).

Введение дает ясную картину проведенного исследования и позволяет проследить ход мыслей автора. Положения, вынесенные на защиту, отражают полученные результаты. Объект и предмет сформулированы корректно. Присутствуют все должные характеристики диссертационной работы.

Первая глава диссертационной работы «Теоретические основы формирования иноязычной профессионально-коммуникативной компетенции студентов бакалавриата» направления подготовки «Атомные станции (проектирование, эксплуатация и инжиниринг)», «Электроэнергетика и электротехника» и др. посвящена рассмотрению различных точек зрения (И.А. Зимняя, Е.В. Канатская, И.В. Леушина, Р.П. Мильруд, В.М. Ростовцева,

В.В. Сафонова, А.В. Хуторской, и др.) на определение компетенции, иноязычной профессионально-ориентированной компетенции, их компонентов. Автор последовательно анализирует работы по исследованию искомой компетенции и на основе проведенного обзора работ выдвигает свою трактовку понятий *иноязычная профессионально-коммуникативная компетенция* – сложная комбинация лингвистических, речевых, социолингвистических, социокультурных знаний, коммуникативных умений, языковых и речевых навыков профессионально-ориентированного общения, качеств и способностей личности, необходимых для выбора адекватных способов и стратегий коммуникативной деятельности и поведения в условиях межкультурного профессионального взаимодействия (стр. 92), *междисциплинарного проекта* –самостоятельная, творческая деятельность обучающихся, осуществляемая под гибким руководством преподавателя, с целью решения профессионально-значимой прагматической проблемы для получения конкретного результата в виде материального продукта, а также навыков, умений и личностных качеств, необходимых для успешной иноязычной профессиональной коммуникации (с.93), которые легли в основу диссертационного исследования. Не вызывает сомнения представленные в главе *структура искомой компетенции* применительно к проблематике исследования (знания профессионально-ориентированной лексики и терминологии, основных международных символов и обозначений, требований к оформлению и ведению документации и др.; навыки и умения использовать изученные терминологические единицы в речи, объяснять символы, формулы, схемы и диаграммы, понимать информацию, различать главное и второстепенное, сущность и детали в профессионально-ориентированных текстах (устных и письменных) и др.; личностные качества – коммуникабельность, ответственность, тактичность, рефлексия, идентификация, способность к межкультурной адаптации и др.); *виды интеграций* межпредметных связей (вертикальная, горизонтальная).

Исследователь отмечает неблагоприятные условия обучения иностранному языку в техническом вузе и намечает пути их нейтрализации (стр. 33-34), среди

которых основными представляются взаимодействие преподавателей иностранного языка и преподавателей профильных дисциплин, корреляция рабочих программ по профессионально-ориентированному иностранному языку и основных образовательных программ по направлениям подготовки студентов и др.

Автор правомерно представляет проект как способ достижения конкретной дидактической цели через разработку проблемы и получение реального практического результата, формирование элементов иноязычной профессионально-коммуникативной компетенции; в качестве ведущего определяет исследовательский внутренний межпредметный проект с открытой координацией, в котором Интернет и виртуальная среда выступают в качестве основного источника информации и пространства, где происходит иноязычное общение

Следует приветствовать направленность автора при выборе методики, способной трансформировать учебную информацию по иностранному языку из цели и предмета усвоения в средство оптимизации будущей профессиональной деятельности студента-выпускника; применении интернет-технологии (на примере интернет-сервиса «виртуальный диск Google») в качестве оптимального источника информации и средства моделирования ситуаций реальной профессиональной коммуникации.

Во **второй главе** диссертационного исследования «Экспериментальная проверка эффективности формирования иноязычной профессионально-коммуникативной компетенции у студентов бакалавриата» предпринимается попытка представить *структуру содержания обучения иностранному языку* (выявление тематического наполнения ситуаций профессионального общения через определение номенклатуры языковых формул и явлений для осуществления речевой деятельности к процессуальному аспекту, связанному с овладением навыками и умениями оперирования освоенным языковым и речевым материалом, стр.98); *методику обучения профессионально-ориентированному иностранному языку* на основе применения междисциплинарного проекта и

интернет-технологий (построенную на принципах междисциплинарности, интеграции естественно-научного и гуманитарного знания, опережающего познания, открытости, непрерывности, доступности, на движении от заданных образцов к формированию способов и схем их создания, стр.154), *этапы реализации проекта* (подготовительный: «погружение», организация; основной: работа в малых группах и совместная работа всей группы; заключительный: подведение итогов); *последовательность аналитической деятельности обучающихся* (стр.144); разработать и описать *комплекс упражнений*, направленный на формирование заявленной компетенции. Свидетельством успешной реализации этого замысла является разработка методики формирования иноязычной профессионально-коммуникативной компетенции (с. 154); комплекса упражнений (стр. 118-140).

Изложение сопровождается яркими примерами тем и вопросов для обсуждений, проектных заданий (стр. 102-105), ситуаций для обсуждения, текстов для чтения(приложения 1, 2), четкими, наглядными и понятными рисунками, схемами и таблицами.

Аверкиева Л.Г. последовательно описывает ход опытной проверки методики формирования заявленной компетенции, рационально интерпретирует ее результаты и приходит к убедительным выводам.

В заключении подводятся итоги и намечаются последующие направления исследования проблемы и внедрения представленной методики.

Диссертационная работа соискателя заслуживает самой высокой оценки, однако следует обратить внимание на некоторые замечания и пожелания, а именно:

в исследовании выступают оба понятия «методика использования междисциплинарных проектов и интернет-технологий в обучении профессионально-ориентированному иностранному языку студентов бакалавриата» и «методика формирования иноязычной профессионально-коммуникативной компетенции на основе использования междисциплинарных

проектов и интернет-технологий», в этой связи автору следует пояснить свою позицию;

методика формирования иноязычной профессионально-коммуникативной компетенции во введении, выводах по главам не представлена целостно, хотя на стр. 154 автор иллюстрирует методику в виде рисунка, в заключении на стр.194 перечисляет ее компоненты;

в исследование часть информации дублируется, так,

положения научной новизны, теоретической значимости, практической ценности совпадают по позиции методики формирования иноязычной профессионально-коммуникативной компетенции студентов бакалавриата на основе использования междисциплинарных проектов и интернет-технологий;

в заключении автореферата выводы исследования полностью повторяют задачи, не раскрывая содержания достигнутого;

выводы по главе 1 и главе 2 повторяются в отношении метода проектов и интернет - технологий (оптимальным методом для формирования иноязычной профессионально-коммуникативной компетенции является метод междисциплинарного проекта с использованием интернет-технологий, стр.93, 118);

дважды описывается метод междисциплинарного проекта - в параграфе 2 главы 1 «Метод междисциплинарного проекта как средство формирования иноязычной профессионально-коммуникативной компетенции студентов бакалавриата» и в параграфе 2 главы 2 «Содержание методики использования междисциплинарных проектов и интернет-технологий в обучении профессионально-ориентированному».

Предложенные рекомендации и сделанные замечания не затрагивают сути проведенного исследования и не снижают его значимости в теоретическом и практическом плане.

В целом диссертация оформлена в соответствии с требованиями ВАК.

Изложенные в работе Аверкиевой Л.Г научные положения, рекомендации и выводы, сделанные после каждой главы, достоверны и обоснованы.

Автореферат и публикации автора в полной мере отражают результаты проведенного исследования.

Заключение. Итак, диссертация Аверкиевой Л.Г на тему «Методика формирования иноязычной профессионально-коммуникативной компетенции студентов бакалавриата на основе использования междисциплинарных проектов и интернет-технологий» выполнена на высоком уровне и соответствует требованиям, предъявляемым к кандидатским диссертациям в п.п. 9, 10, 11, 13, 14 Положения о присуждении ученых степеней, утвержденного постановлением Правительства РФ № 842 от 24 сентября 2013 г., а ее автор заслуживает присуждения ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 13.00.02 – теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки).

Диссертация является законченной научно-квалификационной работой.

Официальный оппонент:

Сергеева Наталья Николаевна,
доктор педагогических наук, профессор,
заведующий кафедрой профессионально-ориентированного
языкового образования
ФГБОУ ВО «Уральский государственный
педагогический университет»

10 сентября 2019 г.

620017 г. Екатеринбург, проспект Космонавтов, д. 26
Тел.: +7 343-336-13-30
Email: snatalia2016@mail.ru

Н.Н. Сергеевой
заверяю инсп. ОК УрГПУ
Климова Т.Ю.